

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 april 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 28 oktober 1996
betreffende de teruggave van cultuurgoederen
die op onrechtmatige wijze buiten
het grondgebied van bepaalde buitenlandse
Staten zijn gebracht**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 avril 2016

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 28 octobre 1996
relative à la restitution de biens culturels
ayant quitté illicitement le territoire
de certains États étrangers**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **1645/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag (eerste lezing).
- 003: Artikelen aangenomen (eerste lezing).
- 004: Amendementen op de artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005: Verslag (tweede lezing).
- 006: Tekst aangenomen (tweede lezing).
- 007: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
28 april 2016.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **1645/ (2015/2016) :**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport (première lecture).
- 003: Articles adoptés (première lecture).
- 004: Amendements aux articles adoptés en première lecture.
- 005: Rapport (deuxième lecture).
- 006: Texte adopté (deuxième lecture).
- 007: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
28 avril 2016.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 28 oktober 1996 betreffende de teruggave van cultuurgoederen die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van bepaalde buitenlandse Staten zijn gebracht, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/1. Deze wet voorziet in de omzetting van richtlijn 2014/60/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de teruggave van cultuurgoederen die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van een lidstaat zijn gebracht en houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 (herschikking).”.

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° “Staat”: een lidstaat van de Europese Unie of een Staat van de Europese Vrijhandelsassociatie waarop richtlijn 2014/60/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de teruggave van cultuurgoederen die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van een lidstaat zijn gebracht en houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 (herschikking), mede van toepassing is;”;

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden “tot oprichting van de Europese Gemeenschap” vervangen door de woorden “betreffende de werking van de Europese Unie” en wordt het tweede lid opgeheven;

3° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 8°, luidende:

8° “IMI”: het Informatiesysteem interne markt bedoeld in verordening (EU) nr. 1024/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt en tot intrekking van beschikking 2008/49/EG van de Commissie.”.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans la loi du 28 octobre 1996 relative à la restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire de certains États étrangers, il est inséré un article 1/1 rédigé comme suit:

“Art. 1/1. La présente loi transpose la directive 2014/60/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire d'un État membre et modifiant le règlement (UE) n° 1024/2012 (refonte).”.

Art. 3

À l'article 2 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° “État”: un État membre de l'Union européenne ou un État de l'Association européenne de libre échange auquel s'applique la directive 2014/60/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire d'un État membre et modifiant le règlement (UE) n° 1024/2012 (refonte);”;

2° dans le 2°, les mots “instituant la Communauté européenne” sont remplacés par les mots “sur le fonctionnement de l'Union européenne” et l'alinéa 2 est abrogé;

3° l'article est complété par un 8° rédigé comme suit:

8° “IMI”: le système d'information du marché intérieur visé par le Règlement (UE) n° 1024/2012 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur et abrogeant la décision 2008/49/CE de la Commission.”.

Art. 4

In artikel 3, 1°, van dezelfde wet worden de woorden “Verordening (EEG) nr. 3911/92 van de Raad, van 9 december 1992” vervangen door de woorden “Verordening (EG) nr. 116/2009 van de Raad, van 18 december 2008”.

Art. 5

In artikel 4, tweede lid, punt 3, van dezelfde wet wordt het woord “twee” vervangen door het woord “zes”.

Art. 6

In artikel 7, § 2, tweede lid, 2°, van dezelfde wet, worden de woorden “Verordening (EEG) nr. 3911/92 van de Raad, van 9 december 1992” vervangen door de woorden “Verordening (EG) nr. 116/2009 van de Raad, van 18 december 2008”.

Art. 7

In artikel 9 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“De vordering tot teruggave van cultuurgoederen die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van een Staat zijn gebracht, verjaart drie jaar na de datum waarop de plaats waar het cultuurgoed zich bevindt en de identiteit van de bezitter of de houder van dat goed ter kennis van de bevoegde centrale autoriteit van de verzoekende Staat zijn gekomen.”;

2° in het tweede lid worden de woorden “in artikel 2, 2°, b), bedoelde goederen” vervangen door de woorden “cultuurgoederen opgenomen in inventarissen van de godsdienstige instellingen of de verenigingen die morele dienstverlening volgens een niet-confessionele levensbeschouwing aanbieden”.

Art. 8

In artikel 10 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

Art. 4

Dans l'article 3, 1°, de la même loi, les mots “Règlement (CEE) n° 3911/92 du Conseil, du 9 décembre 1992” sont remplacés par les mots “Règlement (CE) n° 116/2009 du Conseil, du 18 décembre 2008”.

Art. 5

Dans l'article 4, alinéa 2, point 3, de la même loi, le mot “deux” est remplacé par le mot “six”.

Art. 6

Dans l'article 7, § 2, alinéa 2, 2°, de la même loi, les mots “Règlement (CEE) n° 3911/92 du Conseil, du 9 décembre 1992” sont remplacés par les mots “Règlement (CE) n° 116/2009 du Conseil, du 18 décembre 2008”.

Art. 7

À l'article 9 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“L'action en restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire d'un État se prescrit par trois ans à compter du jour où l'autorité centrale compétente de l'État requérant a eu connaissance du lieu où se trouvait le bien culturel et de l'identité de son possesseur ou détenteur.”;

2° dans l'alinéa 2, les mots “biens visés à l'article 2, 2°, b),” sont remplacés par les mots “biens culturels repris dans des inventaires des institutions religieuses ou des organisations offrant une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle”.

Art. 8

À l'article 10 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“Wanneer de rechtbank de teruggave van het cultuurgoed aan de verzoekende Staat gelast, kent zij aan de bezitter een billijke vergoeding toe, op voorwaarde dat de bezitter bewijst dat hij bij de verwerving de nodige zorgvuldigheid heeft betracht.”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Om vast te stellen of de bezitter de nodige zorgvuldigheid heeft betracht, wordt rekening gehouden met alle omstandigheden van de verwerving, in het bijzonder de documentatie over de herkomst van het goed, de uit hoofde van het recht van de verzoekende Staat vereiste vergunningen om het goed buiten het grondgebied van die Staat te brengen, de hoedanigheid van de partijen, de betaalde prijs, en de vraag of de bezitter toegankelijke registers betreffende gestolen cultuurgoederen heeft geraadpleegd, gebruik heeft gemaakt van relevante informatie die hij redelijkerwijs had kunnen verkrijgen, dan wel andere stappen heeft gezet die een redelijk persoon in dezelfde omstandigheden zou hebben gezet.”;

3° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 9

In dezelfde wet wordt een artikel 13/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 13/1. Onverminderd de mogelijkheid om gebruik te maken van andere communicatiemiddelen, maken de centrale autoriteiten van de Staten gebruik van een specifiek op cultuurgoederen toegesneden module van het IMI bij het onderling samenwerken en plegen van overleg. Zij kunnen ook van het IMI gebruik maken om in een specifieke zaak de desbetreffende informatie over gestolen of op onrechtmatige wijze buiten hun grondgebied gebrachte cultuurgoederen te verspreiden.

De uitwisseling van informatie via het IMI gebeurt overeenkomstig de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De Koning kan andere bevoegde autoriteiten aanwijzen die voor de toepassing van deze wet van het IMI gebruik maken.”.

“S’il ordonne la restitution du bien culturel à l’État requérant, le tribunal accorde au possesseur une indemnité équitable, pour autant que le possesseur prouve qu’il a exercé la diligence requise lors de l’acquisition.”;

2° l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Pour déterminer si le possesseur a exercé la diligence requise, il est tenu compte de toutes les circonstances de l’acquisition, notamment de la documentation sur la provenance du bien, des autorisations de sortie exigées en vertu du droit de l’État requérant, de la qualité des parties, du prix payé, de la consultation ou non par le possesseur de tout registre accessible sur les biens culturels volés et de toute information pertinente qu’il aurait pu raisonnablement obtenir ou de toute autre démarche qu’une personne raisonnable aurait entreprise dans les mêmes circonstances.”;

3° l’alinéa 3 est abrogé.

Art. 9

Dans la même loi, il est inséré un article 13/1 rédigé comme suit:

“Art. 13/1. Sans préjudice de la possibilité de recourir à d’autres moyens de communication, les autorités centrales des États utilisent un module de l’IMI spécialement conçu pour les biens culturels afin de coopérer et de se consulter. Elles peuvent également utiliser l’IMI pour diffuser des informations pertinentes relatives à un cas d’espèce concernant des biens culturels qui ont été volés ou qui ont quitté illicitement leur territoire.

Les échanges d’information sont effectués par l’intermédiaire de l’IMI, conformément aux dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel.

Le Roi peut désigner d’autres autorités qui utilisent l’IMI aux fins de la présente loi.”.

Art. 10

De bijlage van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 15 december 1997 en 26 november 2002, wordt opgeheven.

Brussel, 28 april 2016

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

Art. 10

L'annexe de la même loi, modifiée par les lois des 15 décembre 1997 et 26 novembre 2002, est abrogée.

Bruxelles, le 28 avril 2016

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*